

Paf pif puf

Allegretto



Paf pif puf e sem - pre puf. 1. E fin che
l'o - stu_a dis ch'al è stuf e s'al è stuf sa'd le - si e
scri - vi gnan - ca mi pös pa pi vi - vi.

1.

E fin che l'ostu a dis ch'al è stuf
e s'al è stuf sa 'd lesi e scrivi
gnanca mi pös pa pi vivi.

2.

Fin-a 'l capel dis ch'al è so
e s'al è so dis ch'a 's lu pia
porta 'n litter an cumpagnia.

TRADUCTION

Paf pif pouf et encore pouf / 1. Jusqu'à ce que l'hôte dit qu'il en a marre / De lire et d'écrire / Moi non plus je ne puis plus vivre. / 2. Il dit même que c'est son chapeau / S'il est le sien qu'il le prenne / Apporte un litre de vin pour la compagnie.

REMARQUES

Le témoin a appris la chanson d'un maçon, émigré aussi en Suisse, originaire de Chiasso. (du 19^e Concours de Donnas).

SOURCE

Témoin: Pierre Dalle (*1906)
Enquêteur: Ilda Dalle
Lieu: Donnas (Vert)
Date: 1980/81
Cote: Gb 4

BIBLIOGRAPHIE

Aucune indication